



**Schulsprengel Bozen - Gries**

Armando-Diaz-Straße Nr. 38, 39100 Bozen

**Jahresabschlussrechnung**  
**Conto Consuntivo**  
**2015**

Genehmigt vom Schulrat in der Sitzung vom 07.04.2016 mit Beschluss Nr. 1  
Approvato dal Consiglio d'Istituto nella seduta del 07.04.2016 con deliberazione n. 1

veröffentlicht vom 14.04.2016 bis 28.04.2016  
pubblicato dal 14.04.2016 al 28.04.2016

---

Die Schulsekretärin  
La segretaria scolastica  
**Rag. Maria Adami Tutzer**

Der Vorsitzende des Schulrates  
Il Presidente del Consiglio d'Istituto  
**Stefan Kofler**

Die Schulführungskraft  
Il/la Dirigente scolastico/a  
**Dr. Karolina Kuppelwieser**

Teil / Parte 1 EINNAHMEN / ENTRATE		VORANSCHLAG - PREVISIONE			FESTSTELLUNG - ACCERTAMENTO			DIFFERENZ DIFFERENZA
Kapitel Capitolo	Gegenstand der Veranschlagung Oggetto delle previsioni	Veranschlagte Beträge Somme preventivate	Bilanz- änderungen Variazioni di bilancio	Endgültige Ansätze Stanziamenti definitivi	Eingehobene Beträge Somme riscosse	Aktive Rückstände Residui attivi	Summe eingeh. und einzuheben Totale riscosso e da riscuotere	Differenz Differenza
<b>Titel 1 Laufende Einnahmen</b>								
<b>Titolo 1 Entrate correnti</b>								
<b>Kategorie 1 Vermögenseinnahmen</b>								
<b>Categoria 1 Rendite patrimoniali</b>								
1010	Einnahmen aus unbeweglichen Gütern sowie Erträge aus dem Besitz von Wertpapieren Entrate da beni immobili e rendite derivanti dal possesso di titoli	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1020	Aktivzinsen auf Kassenbestände, Wertpapiere, Post-K/K Interessi attivi su giacenze di cassa, titoli di custodia, c/c postale	200,00	0,00	200,00	145,29	0,00	145,29	-54,71
<b>Kategorie / Categoria 1 Teilsumme / Somma parziale</b>		<b>200,00</b>	<b>0,00</b>	<b>200,00</b>	<b>145,29</b>	<b>0,00</b>	<b>145,29</b>	<b>-54,71</b>
<b>Kategorie 2 Zuweisungen für den Lehr- und Verwaltungsbetrieb</b>								
<b>Categoria 2 Assegnazioni per le spese di funz. didattico-amm.</b>								
2010	Zuweisungen für den Lehr- und Verwaltungsbetrieb - ordentliche Zuweisung Assegnazioni per le spese di funzionamento didattico-amministrativo - finanziamento ordinario	52.820,00	1.771,00	54.591,00	54.591,00	0,00	54.591,00	0,00
2020	Zuweisungen für den Lehr- und Verwaltungsbetrieb - Sonderzuweisungen Assegnazioni per le spese di funzionamento didattico-amministrativo - finanziamento straordinario	0,00	1.237,00	1.237,00	997,00	168,00	1.165,00	-72,00
2030	Zuweisungen zum Ankauf von Schulbüchern (Artikel 12 - Landesgesetz vom 31. August 1974, Nr. 7) Assegnazioni per l'acquisto di libri di testo (articolo 12 - Legge Provinciale 31 agosto 1974, n. 7)	25.221,00	2.231,20	27.452,20	25.452,20	2.000,00	27.452,20	0,00
2060	Zuweisungen für Initiativen, Tätigkeiten und Projekte im Rahmen der Familienförderung (Artikel 16 bis - Landesgesetz vom 31. August 1974, Nr. 7) Assegnazioni per iniziative, attività e progetti a sostegno delle famiglie (articolo 16 bis - Legge Provinciale 31 agosto 1974, n. 7)	10.005,50	13.383,25	23.388,75	23.388,75	0,00	23.388,75	0,00

Teil / Parte 1 EINNAHMEN / ENTRATE		VORANSCHLAG - PREVISIONE			FESTSTELLUNG - ACCERTAMENTO			DIFFERENZ DIFFERENZA
Kapitel Capitolo	Gegenstand der Veranschlagung Oggetto delle previsioni	Veranschlagte Beträge Somme preventivate	Bilanz- änderungen Variazioni di bilancio	Endgültige Ansätze Stanziamenti definitivi	Eingehobene Beträge Somme riscosse	Aktive Rückstände Residui attivi	Summe eingeh. und einzuheben Totale riscosso e da riscuotere	Differenz Differenza
	<b>Kategorie / Categoria 2</b>	<b>88.046,50</b>	<b>18.622,45</b>	<b>106.668,95</b>	<b>104.428,95</b>	<b>2.168,00</b>	<b>106.596,95</b>	<b>-72,00</b>
	<b>Kategorie 3 Beiträge anderer Körperschaften oder Privater Categoria 3 Contributi di altri enti o privati</b>							
3010	Finanzierungen von seiten der Gemeinden für den Lehr- und Verwaltungsbetrieb Finanziamenti da parte dei Comuni per il funzionamento didattico-amministrativo	37.015,00	1.285,00	38.300,00	36.850,00	1.450,00	38.300,00	0,00
3020	Finanzierungen von seiten der Gemeinden für die Instandhaltung der Schulgebäude (Artikel 4 - Landesgesetz vom 16. Oktober 1992, Nr. 37) Finanziamenti da parte dei comuni per la manutenzione degli edifici scolastici (articolo 4 - Legge Provinciale 16 ottobre 1992, n. 37)	5.629,33	0,00	5.629,33	8.925,13	0,00	8.925,13	3.295,80
3030	Beiträge anderer Körperschaften (Region usw.) oder seitens Privater (Banken usw.), Schenkungen, Erbschaften und Legate, Zuwendungen und Spenden Contributi di altri enti (Regione, ecc.) o privati (banche, ecc.), donazioni, eredità e legati, proventi ed erogazioni liberali	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3050	Überweisungen anderer Schulen, Einnahmen aufgrund von Verträgen, Vereinbarungen, Schulverbund und Konsortien (Artikel 9 - Landesgesetz vom 29. Juni 2000, Nr. 12) Versamenti di altre scuole, entrate a seguito di contratti, convenzioni, accordi di scuole collegate in rete e consorzi (articolo 9 - Legge Provinciale 29 giugno 2000, n. 12)	0,00	5.928,83	5.928,83	5.928,83	0,00	5.928,83	0,00
3060	Überweisungen anderer Schulen für besondere Einrichtungen der Schule (Erlebnisschule Langtaufers, Toblach, usw.) Versamenti di altre scuole per particolari istituzioni e attività delle scuole (Scuola attiva Vallelunga, Dobbiaco, ecc.)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3070	Beiträge der Eltern für Initiativen, Tätigkeiten und Projekte im Rahmen der Familienförderung (Artikel 16 bis - Landesgesetz vom 31. August 1974, Nr. 7) Contributi dei genitori per iniziative, attività e progetti a sostegno delle famiglie (articolo 16 bis - Legge provinciale 31 agosto 1974, n. 7)	0,00	21.393,00	21.393,00	21.439,00	0,00	21.439,00	46,00

Teil / Parte 1 EINNAHMEN / ENTRATE		VORANSCHLAG - PREVISIONE			FESTSTELLUNG - ACCERTAMENTO			DIFFERENZ DIFFERENZA
Kapitel Capitolo	Gegenstand der Veranschlagung Oggetto delle previsioni	Veranschlagte Beträge Somme preventivate	Bilanz- änderungen Variazioni di bilancio	Endgültige Ansätze Stanziamenti definitivi	Eingehobene Beträge Somme riscosse	Aktive Rückstände Residui attivi	Summe eingeh. und einzuheben Totale riscosso e da riscuotere	Differenz Differenza
<b>Kategorie / Categoria 3 Teilsumme / Somma parziale</b>		<b>42.644,33</b>	<b>28.606,83</b>	<b>71.251,16</b>	<b>73.142,96</b>	<b>1.450,00</b>	<b>74.592,96</b>	<b>3.341,80</b>
<b>Kategorie 4 Beiträge der Schülerinnen und Schüler</b>								
<b>Categoria 4 Contributi delle alunne e degli alunni</b>								
4020	Beiträge der Schülerinnen und Schüler (schulergänzende Tätigkeiten, Verbrauchsmaterial usw.) Contributi delle alunne e degli alunni (attività extrascolastiche, materiale di consumo ecc.)	10.000,00	15.293,70	25.293,70	25.303,20	0,00	25.303,20	9,50
<b>Kategorie / Categoria 4 Teilsumme / Somma parziale</b>		<b>10.000,00</b>	<b>15.293,70</b>	<b>25.293,70</b>	<b>25.303,20</b>	<b>0,00</b>	<b>25.303,20</b>	<b>9,50</b>
<b>Kategorie 5 Andere Einnahmen</b>								
<b>Categoria 5 Altre entrate</b>								
5040	Einnahmen aus Vergabe von Schulräumen Entrate derivanti da concessione di locali scolastici	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5050	Alle weitere Einnahmen Ogni altra entrata di natura economica a qualsiasi titolo	0,00	356,40	356,40	400,40	0,00	400,40	44,00
5060	Einnahmen aus Spendenaktionen der Schule Entrate da attività di donazione organizzate dalla scuola	0,00	2.105,72	2.105,72	2.105,72	0,00	2.105,72	0,00
<b>Kategorie / Categoria 5 Teilsumme / Somma parziale</b>		<b>0,00</b>	<b>2.462,12</b>	<b>2.462,12</b>	<b>2.506,12</b>	<b>0,00</b>	<b>2.506,12</b>	<b>44,00</b>
Titel / Titolo 1 Teilsumme / Somma parziale		<b>140.890,83</b>	<b>64.985,10</b>	<b>205.875,93</b>	<b>205.526,52</b>	<b>3.618,00</b>	<b>209.144,52</b>	<b>3.268,59</b>

Teil / Parte 1 EINNAHMEN / ENTRATE		VORANSCHLAG - PREVISIONE			FESTSTELLUNG - ACCERTAMENTO			DIFFERENZ DIFFERENZA
Kapitel Capitolo	Gegenstand der Veranschlagung Oggetto delle previsioni	Veranschlagte Beträge Somme preventivate	Bilanz- änderungen Variazioni di bilancio	Endgültige Ansätze Stanziamenti definitivi	Eingehobene Beträge Somme riscosse	Aktive Rückstände Residui attivi	Summe eingeh. und einzuheben Totale riscosso e da riscuotere	Differenz Differenza
<b>Titel 3 Einnahmen aufgrund von Durchlaufkonten</b>								
<b>Titolo 3 Entrate per partite di giro</b>								
9010	Rückbehalte für Sozialbeiträge und für Steuerabgaben Ritenute assistenziali, previdenziali ed erariali	1.200,00	0,00	1.200,00	143,80	0,00	143,80	-1.056,20
9020	Fonds für den Ökonomatsdienst Fondo per le piccole spese	1.200,00	0,00	1.200,00	1.200,00	0,00	1.200,00	0,00
9030	Hinterlegungen und Verschiedenes Depositi diversi e varie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9040	Anteil der Gemeinden der Einnahmen aus der Vergabe von Schulräumen Quota dei comuni delle entrate da concessione di locali scolastici	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9050	Rückbehalte für die Mehrwertsteuer (MWSt) aufgrund des Artikels 1, Absatz 629, Buchstabe b), des Gesetze Nr. 190/2014 Ritenute per l'imposta sul valore aggiunto (IVA) in base all'articolo 1, comma 629, lettera b), della legge n. 190/2014	0,00	20.000,00	20.000,00	11.176,65	0,00	11.176,65	-8.823,35
Titel / Titolo 3 Teilsumme / Somma parziale		<b>2.400,00</b>	<b>20.000,00</b>	<b>22.400,00</b>	<b>12.520,45</b>	<b>0,00</b>	<b>12.520,45</b>	<b>-9.879,55</b>
<b>Vermutlicher Verwaltungsüberschuss</b>								
<b>Presunto avanzo di amministrazione</b>								
	Vermutlicher Verwaltungsüberschuss zweckgebunden Presunto avanzo di amministrazione vincolato	7.858,00	11.083,28	18.941,28				
	Vermutlicher Verwaltungsüberschuss nicht zweckgebunden Presunto avanzo di amministrazione non vincolato	0,00	2.486,64	2.486,64				
Titel / Titolo 10 Teilsumme / Somma parziale		<b>7.858,00</b>	<b>13.569,92</b>	<b>21.427,92</b>				
<b>Summe/Totale EINNAHMEN/ENTRATE</b>		<b>151.148,83</b>	<b>98.555,02</b>	<b>249.703,85</b>	<b>218.046,97</b>	<b>3.618,00</b>	<b>221.664,97</b>	<b>-6.610,96</b>

Teil / Parte 2 AUSGABEN / SPESE		VORANSCHLAG - PREVISIONE			ZWECKBINDUNG - IMPEGNO			DIFFERENZ DIFFERENZA
Kapitel Capitolo	Gegenstand der Veranschlagung Oggetto delle previsioni	Veranschlagte Beträge Somme preventivate	Bilanz- änderungen Variazioni di bilancio	Endgültige Ansätze Stanziamenti definitivi	Ausbezahlte Beträge Somme pagate	Passive Rückstände Residui passivi	Summe Zweckbind. Totale somme impegnate	Differenz Differenza
<b>Titel 1 Laufende Ausgaben</b>								
<b>Titolo 1 Spese correnti</b>								
<b>Kategorie 1 Ausgaben für den Verwaltungsbetrieb</b>								
<b>Categoria 1 Spese per il funzionamento amministrativo</b>								
1010	Ausgaben für den Verwaltungsbetrieb Spese per il funzionamento amministrativo	28.500,00	-3.319,00	25.181,00	24.547,59	0,00	24.547,59	-633,41
1030	Fonds für Repräsentationsausgaben Fondo per le spese di rappresentanza	500,00	0,00	500,00	0,00	278,16	278,16	-221,84
1040	Ausgaben für Prozesskosten Spese processuali	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Kategorie / Categoria 1 Teilsomme / Somma parziale</b>		<b>29.000,00</b>	<b>-3.319,00</b>	<b>25.681,00</b>	<b>24.547,59</b>	<b>278,16</b>	<b>24.825,75</b>	<b>-855,25</b>
<b>Kategorie 2 Ausgaben für den Lehrbetrieb</b>								
<b>Categoria 2 Spese per il funzionamento didattico</b>								
2010	Ausgaben für den Lehrbetrieb Spese per il funzionamento didattico	46.623,00	23.270,57	69.893,57	61.164,05	7.715,43	68.879,48	-1.014,09
2020	Ausgaben für die Bibliothek - Bücher, Medien, Tageszeitungen, Zeitschriften, Verbrauchsmaterial für die Bibliothek Spese per la biblioteca - libri, media, quotidiani, riviste, materiale di consumo per la biblioteca	14.000,00	0,00	14.000,00	9.770,81	2.790,72	12.561,53	-1.438,47
2030	Ausgaben für Expertenunterricht sowie für schulexternes Personal, welches für Unterrichtstätigkeit ernannt wird Spese per l'insegnamento da parte di esperti nonché personale estraneo alla scuola nominato per attività di insegnamento	9.552,00	5.130,00	14.682,00	9.994,66	4.586,42	14.581,08	-100,92
2040	Ausgaben für die Integration Spese per l'integrazione	0,00	1.160,67	1.160,67	917,74	0,00	917,74	-242,93
2045	Ausgaben für Schüler mit Migrationshintergrund Spese per l'integrazione di alunni stranieri	0,00	1.151,20	1.151,20	745,94	405,01	1.150,95	-0,25

Teil / Parte 2 AUSGABEN / SPESE		VORANSCHLAG - PREVISIONE			ZWECKBINDUNG - IMPEGNO			DIFFERENZ DIFFERENZA
Kapitel Capitolo	Gegenstand der Veranschlagung Oggetto delle previsioni	Veranschlagte Beträge Somme preventivate	Bilanz- änderungen Variazioni di bilancio	Endgültige Ansätze Stanziamenti definitivi	Ausbezahlte Beträge Somme pagate	Passive Rückstände Residui passivi	Summe Zweckbind. Totale somme impegnate	Differenz Differenza
2070	Ausgaben für Hilfsprojekte aufgrund von Spenden und anderen Aktionen der Schule Spese per progetti d'aiuto in base a offerte ed altre azioni della scuola	0,00	2.105,72	2.105,72	2.105,72	0,00	2.105,72	0,00
<b>Kategorie / Categoria 2 Teilsumme / Somma parziale</b>		<b>70.175,00</b>	<b>32.818,16</b>	<b>102.993,16</b>	<b>84.698,92</b>	<b>15.497,58</b>	<b>100.196,50</b>	<b>-2.796,66</b>
<b>Kategorie 4 Ordentliche Instandhaltung von Gebäuden</b>								
<b>Categoria 4 Manutenzione ordinaria degli edifici scolastici</b>								
4010	Ausgaben für geringfügige Maßnahmen zur Instandhaltung der Schulgebäude Spese per modesti interventi di manutenzione degli edifici scolastici	5.629,33	0,00	5.629,33	4.187,26	1.123,80	5.311,06	-318,27
<b>Kategorie / Categoria 4 Teilsumme / Somma parziale</b>		<b>5.629,33</b>	<b>0,00</b>	<b>5.629,33</b>	<b>4.187,26</b>	<b>1.123,80</b>	<b>5.311,06</b>	<b>-318,27</b>
<b>Kategorie 5 Schulfürsorge</b>								
<b>Categoria 5 Assistenza scolastica</b>								
5010	Erwerb von Schulbüchern (Artikel 12 - Landesgesetz vom 31. August 1974, Nr.7) Acquisto di libri di testo (articolo 12 - Legge Provinciale 31 agosto 1974, n. 7)	25.221,00	3.315,00	28.536,00	28.533,67	0,00	28.533,67	-2,33
5020	Rückvergütung von Reisekosten (Artikel 13 - Landesgesetz vom 31. August 1974, Nr. 7 - Schülertransport) Rimborso spese di trasporto (articolo 13 - Legge Provinciale 31 agosto 1974, n. 7 - trasporto alunni)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5030	Ausgaben für Initiativen, Tätigkeiten und Projekte im Rahmen der Familienförderung (Artikel 16 bis - Landesgesetz vom 31. August 1974, Nr. 7) Spese per iniziative, attività e progetti a sostegno delle famiglie (articolo 16 bis - Legge provinciale 31 agosto 1974, n. 7)	16.723,50	45.740,86	62.464,36	35.515,00	0,00	35.515,00	-26.949,36
<b>Kategorie / Categoria 5 Teilsumme / Somma parziale</b>		<b>41.944,50</b>	<b>49.055,86</b>	<b>91.000,36</b>	<b>64.048,67</b>	<b>0,00</b>	<b>64.048,67</b>	<b>-26.951,69</b>
<b>Kategorie 6 Reservefonds</b>								
<b>Categoria 6 Fondo di riserva</b>								

Teil / Parte 2 AUSGABEN / SPESE		VORANSCHLAG - PREVISIONE			ZWECKBINDUNG - IMPEGNO			DIFFERENZ
Kapitel	Gegenstand der Veranschlagung	Veranschlagte	Bilanz-	Endgültige	Ausbezahlte	Passive	Summe	
Capitolo	Oggetto delle previsioni	Beträge	änderungen	Ansätze	Beträge	Rückstände	Zweckbind.	Differenz
		Somme	Variationen	Stanziamenti	Somme	Residui	Totale somme	Differenza
		preventivate	di bilancio	definitivi	pagate	passivi	impegnate	
6010	Reservefonds (auf dieses Kapitel dürfen keine Zahlungsaufträge ausgestellt werden) Fondo di riserva (su questo capitolo non possono essere emessi mandati di pagamento)	2.000,00	0,00	2.000,00	0,00	0,00	0,00	-2.000,00
<b>Kategorie / Categoria 6 Teilsumme / Somma parziale</b>		<b>2.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>2.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>-2.000,00</b>
Titel / Titolo 1 Teilsumme / Somma parziale		<b>148.748,83</b>	<b>78.555,02</b>	<b>227.303,85</b>	<b>177.482,44</b>	<b>16.899,54</b>	<b>194.381,98</b>	<b>-32.921,87</b>



Teil / Parte 2 AUSGABEN / SPESE		VORANSCHLAG - PREVISIONE			ZWECKBINDUNG - IMPEGNO			DIFFERENZ DIFFERENZA
Kapitel Capitolo	Gegenstand der Veranschlagung Oggetto delle previsioni	Veranschlagte Beträge Somme preventivate	Bilanz- änderungen Variazioni di bilancio	Endgültige Ansätze Stanziamenti definitivi	Ausbezahlte Beträge Somme pagate	Passive Rückstände Residui passivi	Summe Zweckbind. Totale somme impegnate	Differenz Differenza
<b>Titel 3 Ausgaben aufgrund von Durchlaufkonten</b>								
<b>Titolo 3 Spese per partite di giro</b>								
9010	Rückbehalte für Sozialabgaben und für Steuerabzüge Ritenute assistenziali, previdenziali ed erariali	1.200,00	0,00	1.200,00	143,80	0,00	143,80	-1.056,20
9020	Fonds für den Ökonomatsdienst Fondo per le piccole spese	1.200,00	0,00	1.200,00	1.200,00	0,00	1.200,00	0,00
9030	Hinterlegungen und Verschiedenes Depositi diversi e varie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9040	Überweisung des Anteils der Gemeinden für die Vergabe von Schulräumen Versamento della quota ai comuni per concessione di locali scolastici	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9050	Überweisung der Mehrwertsteuer (MWSt) aufgrund des Artikels 1, Absatz 629, Buchstabe b), des Gesetzes Nr. 190/2014 Versamento dell'imposta sul valore aggiunto (IVA) in base all'articolo 1, comma 629, lettera b), della legge n. 190/2014	0,00	20.000,00	20.000,00	11.176,65	0,00	11.176,65	-8.823,35
Titel / Titolo 3 Teilsumme / Somma parziale		<b>2.400,00</b>	<b>20.000,00</b>	<b>22.400,00</b>	<b>12.520,45</b>	<b>0,00</b>	<b>12.520,45</b>	<b>-9.879,55</b>
<b>Summe/Totale AUSGABEN/SPESE</b>		<b>151.148,83</b>	<b>98.555,02</b>	<b>249.703,85</b>	<b>190.002,89</b>	<b>16.899,54</b>	<b>206.902,43</b>	<b>-42.801,42</b>

**ZUSAMMENFASSUNG DER EINNAHMEN UND AUSGABEN  
RIEPILOGO DELLE ENTRATE ED USCITE**

Titel Gegenstand der Veranschlagung Titolo Oggetto delle previsioni		Einnahmen - Entrate				Ausgaben - Spese			
		Endgültige Ansätze Stanzamenti definitivi	FESTGESTELLTE - ACCERTATE			Endgültige Ansätze Stanzamenti definitivi	ZWECKGEBUNDENE - IMPEGNATE		
			Eingehobene Riscosse	Noch einzuh. Da riscuotere	Gesamtsumme Totale		Ausbezahlte Pagate	Noch auszub. Da pagare	Gesamtsumme Totale
I	Laufende Correnti	205.875,93	205.526,52	3.618,00	209.144,52	227.303,85	177.482,44	16.899,54	194.381,98
II	Kapitalzuschüsse-Investitionen In conto capitale (o di investimento)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
III	Durchlaufkonten Partite di giro	22.400,00	12.520,45	0,00	12.520,45	22.400,00	12.520,45	0,00	12.520,45
GESAMTSUMME / TOTALE GENERALE		228.275,93	218.046,97	3.618,00	221.664,97	249.703,85	190.002,89	16.899,54	206.902,43
		<b>Wirtschaftsabgang/Disavanzo economico</b>				<b>Wirtschaftsüberschuss/Avanzo economico</b>			
		ENDSUMME/TOTALE			221.664,97	ENDSUMME/TOTALE			221.664,97

Ges.Summe Einn./Tot.generale entr.	221.664,97	Ges.Summe Ausg./Tot.generale spese	206.902,43
Verw.Übersch.-Abschl./Avanzo ammin.-cons.	21.427,92	Übersch. Haushaltsgeb./Avanzo competenza	36.190,46
<b>ENDSUMME/TOTALE</b>	<b>243.092,89</b>	<b>ENDSUMME/TOTALE</b>	<b>243.092,89</b>

**TEIL 1 - AKTIVE RÜCKSTÄNDE / PARTE 1 - RESIDUI ATTIVI**

Kapitel Capitolo	Nummer Numero	Akt der Feststellung/Gegenstand Atto di accertamento/oggetto	Summe Rückstand Totale residui
2020		"Schule auf dem Bauernhof" mit der Klasse 2D der Grundschule	168,00
		<b>SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2020</b>	<b>168,00</b>
2030		Sonderzuweisung für den Ankauf von Schulbüchern	2.000,00
		<b>SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2030</b>	<b>2.000,00</b>
3010		Acconto für das Malprojekt in der Krankenhausschule mit der Referentin Elena Pircali	1.450,00
		<b>SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 3010</b>	<b>1.450,00</b>
<b>GESAMTSUMME TEIL / TOTALE PARTE 1</b>			<b>3.618,00</b>

## TEIL 2 - PASSIVE RÜCKSTÄNDE / PARTE 2 - RESIDUI PASSIVI

Kapitel Capitolo		Nummer Numero	Akt der Zweckbindung/Gegenstand Atto di impegno/oggetto	Summe Rückstand Totale residui
1030	Festlegung und Zweckbindung von Rückständen	223	Nr. 00058 - 30.12.2015 / Festlegung und Zweckbindung von Rückst	278,16
			<b>SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 1030</b>	<b>278,16</b>
2010	Zweckgebundener Betrag für die Krankenhausschule	175	Nr. 00045 - 22.10.2015 / Zweckbindung von Geldmitteln für den An	4.941,42
2010	Festlegung und Zweckbindung von Rückständen	225	Nr. 00058 - 30.12.2015 / Festlegung und Zweckbindung von Rückst	2.774,01
			<b>SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2010</b>	<b>7.715,43</b>
2020	Zahlung von Abos, Einbandmaterial, Einarbeitung von Büchern durch den BVS und Spesen für das Bibliotheksteam	22	Nr. 00003 - 13.01.2015 / Zweckbindung von Geldmitteln für Ausgat	300,20
2020	Bücher für die Grundschule	23	Nr. 00003 - 13.01.2015 / Zweckbindung von Geldmitteln für Ausgat	720,52
2020	Bücher für die Mittelschule	24	Nr. 00003 - 13.01.2015 / Zweckbindung von Geldmitteln für Ausgat	1.770,00
			<b>SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2020</b>	<b>2.790,72</b>
2030	Festlegung und Zweckbindung von Rückständen	221	Nr. 00058 - 30.12.2015 / Festlegung und Zweckbindung von Rückst	4.586,42
			<b>SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2030</b>	<b>4.586,42</b>
2045	Festlegung und Zweckbindung von Rückständen	224	Nr. 00058 - 30.12.2015 / Festlegung und Zweckbindung von Rückst	405,01
			<b>SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2045</b>	<b>405,01</b>
4010	Festlegung und Zweckbindung von Rückständen	222	Nr. 00058 - 30.12.2015 / Festlegung und Zweckbindung von Rückst	1.123,80
			<b>SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 4010</b>	<b>1.123,80</b>
	<b>GESAMTSUMME TEIL / TOTALE PARTE 2</b>			<b>16.899,54</b>

**II. TEIL - Aufstellung der Gebarung der passiven Rückstände, die am 31. Dezember 2014 bzw. am 31. Jänner 2015 noch bestehen**

**PARTE II - Prospetto dimostrativo del movimento dei residui passivi esistenti al 31 dicembre 2014 risp. al 31 gennaio 2015**

Jahr Anno	Kapitel Capitolo	Nummer Numero	Akt der Zweckbindung/Gegenstand Atto di impegno/oggetto	Festg.Rückst. Residui acc.	Gering.Ausg. Minori spese	Endg.Rückst. Residui def.	Zahlungen Pagamenti	Zu zahlen Da pagare	Anmerkungen Annotazioni
2014	1010	4	Nr. 00053 - 30.12.2014 / Festlegung und Zweckbindung von Rückständen Festlegung und Zweckbindung von Rückständen	734,48	0,00	734,48	734,48	0,00	
<b>SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2014/1010</b>				<b>734,48</b>	<b>0,00</b>	<b>734,48</b>	<b>734,48</b>	<b>0,00</b>	
2014	2010	8	Nr. 00053 - 30.12.2014 / Festlegung und Zweckbindung von Rückständen Festlegung und Zweckbindung von Rückständen	1.257,02	42,12	1.214,90	1.214,90	0,00	
<b>SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2014/2010</b>				<b>1.257,02</b>	<b>42,12</b>	<b>1.214,90</b>	<b>1.214,90</b>	<b>0,00</b>	
2014	2020	2	Nr. 00003 - 22.01.2014 / Zweckbindung von Geldmitteln für Ausgaben der Bibliotheken Zahlung von Abos, Einbandmaterial, Einarbeitung von Büchern durch den BVS und Spesen für das Bibliotheksteam	59,60	0,00	59,60	59,60	0,00	
2014	2020	3	Nr. 00003 - 22.01.2014 / Zweckbindung von Geldmitteln für Ausgaben der Bibliotheken Bücher für die Grundschule	1.094,85	26,91	1.067,94	1.067,94	0,00	
2014	2020	5	Nr. 00003 - 22.01.2014 / Zweckbindung von Geldmitteln für Ausgaben der Bibliotheken Bücher für die Mittelschule	1.924,11	23,40	1.900,71	1.900,71	0,00	
<b>SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2014/2020</b>				<b>3.078,56</b>	<b>50,31</b>	<b>3.028,25</b>	<b>3.028,25</b>	<b>0,00</b>	
2014	2030	1	Nr. 00053 - 30.12.2014 / Festlegung und Zweckbindung von Rückständen Festlegung und Zweckbindung von Rückständen	475,80	0,00	475,80	475,80	0,00	
<b>SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2014/2030</b>				<b>475,80</b>	<b>0,00</b>	<b>475,80</b>	<b>475,80</b>	<b>0,00</b>	

**II.TEIL - Aufstellung der Gebarung der passiven Rückstände, die am 31. Dezember 2014 bzw. am 31. Jänner 2015 noch bestehen**

**PARTE II - Prospetto dimostrativo del movimento dei residui passivi esistenti al 31 dicembre 2014 risp. al 31 gennaio 2015**

Jahr Anno	Kapitel Capitolo	Nummer Numero	Akt der Zweckbindung/Gegenstand Atto di impegno/oggetto	Festg.Rückst. Residui acc.	Gering.Ausg. Minori spese	Endg.Rückst. Residui def.	Zahlungen Pagamenti	Zu zahlen Da pagare	Anmerkungen Annotazioni
2014	2040	7	Nr. 00053 - 30.12.2014 / Festlegung und Zweckbindung von Rückständen Festlegung und Zweckbindung von Rückständen	289,32	0,00	289,32	289,32	0,00	
<b>SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2014/2040</b>				<b>289,32</b>	<b>0,00</b>	<b>289,32</b>	<b>289,32</b>	<b>0,00</b>	
2014	2045	6	Nr. 00053 - 30.12.2014 / Festlegung und Zweckbindung von Rückständen Festlegung und Zweckbindung von Rückständen	1.417,68	152,55	1.265,13	1.265,13	0,00	
<b>SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2014/2045</b>				<b>1.417,68</b>	<b>152,55</b>	<b>1.265,13</b>	<b>1.265,13</b>	<b>0,00</b>	
2014	4010	9	Nr. 00053 - 30.12.2014 / Festlegung und Zweckbindung von Rückständen Festlegung und Zweckbindung von Rückständen	390,40	0,00	390,40	390,40	0,00	
<b>SUMME KAPITEL / TOTALE CAPITOLO 2014/4010</b>				<b>390,40</b>	<b>0,00</b>	<b>390,40</b>	<b>390,40</b>	<b>0,00</b>	
<b>GESAMTSUMME TEIL / TOTALE PARTE 2</b>				<b>7.643,26</b>	<b>244,98</b>	<b>7.398,28</b>	<b>7.398,28</b>	<b>0,00</b>	

**ZUSAMMENFASSUNG DER AKTIVEN UND PASSIVEN RÜCKSTÄNDE**  
**RIEPILOGO DEI RESIDUI ATTIVI E PASSIVI**

	Aktive Rückstände Residui attivi	Passive Rückstände Residui passivi
Rückstände der vorhergehenden Jahre Residui degli anni precedenti	0,00	7.398,28
Im Haushaltsjahr 2015 eingehobene und ausbezahlte Rückstände Residui riscossi e pagati nell'esercizio 2015	0,00	7.398,28
<b>Verbleiben</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Restano</b>		
Rückstände des Haushaltsjahres 2015 Residui dell'esercizio 2015	3.618,00	16.899,54
<b>Gesamtsumme der Rückstände des Jahres 2015</b> <b>Totale residui dell'anno 2015</b>	<b>3.618,00</b>	<b>16.899,54</b>

## FINANZLAGE - SITUAZIONE FINANZIARIA

KASSAGEBARUNG CONTO DI CASSA		
<b>Kassastand zu Beginn des Haushaltsjahres Fondo di cassa esistente all'inizio dell'esercizio</b>		<b>29.071,18</b>
Summe der eingehobenen Beträge Ammontare delle somme riscosse		
der Haushaltsgebarung in conto competenza	218.046,97	
der Gebarung der aktiven Rückstände vorhergehender Haushaltsjahre in conto residui attivi degli esercizi precedenti	0,00	<b>218.046,97</b>
<b>Gesamtsumme Totale</b>		<b>247.118,15</b>
Summe der ausbezahlten Beträge Ammontare dei pagamenti eseguiti		
der Haushaltsgebarung in conto competenza	190.002,89	
der Gebarung der passiven Rückstände vorhergehender Haushaltsjahre in conto residui passivi degli esercizi precedenti	7.398,28	<b>197.401,17</b>
<b>Kassastand am Ende des Haushaltsjahres Fondo di cassa alla fine dell'esercizio</b>		<b>49.716,98</b>
GESAMTBETRAG DES VERWALTUNGSÜBERSCHUSSES AM ENDE DES HAUSHALTSJAHRES AVANZO D'AMMINISTRAZIONE COMPLESSIVO ALLA FINE DELL'ESERCIZIO		
Aktive Rückstände Residui attivi	3.618,00	
Passive Rückstände Residui passivi	16.899,54	
Differenz Differenza		<b>-13.281,54</b>
<b>Kassastand am Ende des Haushaltsjahres Fondo di cassa alla fine dell'esercizio</b>		<b>49.716,98</b>
<b>VERWALTUNGSÜBERSCHUSS AM ENDE DES HAUSHALTSJAHRES 2015 AVANZO D'AMMINISTRAZIONE A FINE ESERCIZIO 2015</b>		<b>36.435,44</b>



**GESAMTÜBERSICHT ÜBER DIE FINANZ- UND VERMÖGENSLAGE  
SITUAZIONE GENERALE DELLA SITUAZIONE FINANZIARIA E PATRIMONIALE**

	Bestand zu Beginn des Haushaltsjahres  Situazione all'inizio dell'esercizio	Erhöhungen während des Haushaltsjahres  Aumenti durante l'esercizio	Verminderungen während des Haushaltsjahres  Diminuzione durante l'esercizio	Jährliche Abschreibung  Ammortamento annuale	Stand am Ende des Haushaltsjahres  Situazione alla fine dell'esercizio
Fonds beim kassenführenden Bankinstitut Fondo presso l'Istituto incaricato del servizio cassa	29.071,18	218.046,97	197.401,17		49.716,98
Wertpapiere und Sachen Titoli e valori	0,00	0,00	0,00		0,00
Forderungen (aktive Rückstände) Crediti (residui attivi)	0,00	3.618,00	0,00		3.618,00
Schulden (passive Rückstände) Debiti (residui passivi)	7.643,26	16.899,54	7.643,26		16.899,54
Bewegliches Inventar Inventario beni mobili	51.082,49	4.180,90	0,00	13.250,47	42.012,92
Immobilien Immobili	0,00	0,00	0,00		0,00
<b>REINER VERMÖGENSBESTAND CONSISTENZA PATRIMONIALE</b>	<b>72.510,41</b>	<b>208.946,33</b>	<b>189.757,91</b>	<b>13.250,47</b>	<b>78.448,36</b>

**Verzeichnis der Wertpapiere (Schuldverschreibungen, usw.) die die Anstalt am 31.12.2015 besessen hat.  
Distinta dei titoli (cartelle, obbligazioni, ecc.) posseduti dall'istituto al 31.12.2015**

<b>Wertpapier / Titolo</b>	<b>Wert / Valore</b>
<b>Gesamt / Totale</b>	